

19. OPEN-AIR-FESTIVAL

KONZERTE IM FRONHOF

MOZARTSTADT AUGSBURG



Das Klassikwochenende
vor grandioser Kulisse!
MAXIMILIAN HORNING
Solist in Residenz 2017

BEST OF
MOZART & DVOŘÁK

21/22/23 JULI '17

VORWORT

VON WILHELM F. WALZ



Liebe Freunde der
KONZERTE IM FRONHOF!

Das 19. Open-Air Festival vom 21. – 23. Juli 2017 wird erstmals vom neuen Verein »KONZERTE IM FRONHOF e.V.« veranstaltet. Mit der SUK-Symphony Prag spielt

Maximilian Hornung am Freitagabend als *Solist in Residenz* bei der **Orchestergala I** Antonín Dvořáks berühmtes Cellokonzert. In Kooperation mit der Universität Augsburg gibt er am Sonntag eine **Meisterklasse** – Zuhörer sind herzlich willkommen!

»Don Giovanni und mehr...« ist das Thema bei den **Highlights** am Samstagabend. Der in Berlin gefeierte Bariton und ehemalige Augsburger Domsingknabe Günter Papendell kehrt als Don Giovanni in seine Heimatstadt zurück. Andreas Macco, der unter berühmten Dirigenten wie Abbado, Sinopoli, Mehta singt, verkörpert den Leporello. Die Mezzosopranistin Karolina Gumos von der Komischen Oper Berlin ist die Elvira schlechthin, und Marie Heeschen wird Sie als Zerlina verzaubern. Freuen Sie sich auf Jacques Malan als Sprecher.

Die wunderbare Maia Cabeza – 2013 war sie erste Preisträgerin des Leopold-Mozart-Violinwettbewerbs – hören Sie bei der **Orchestergala II** mit Dvořák einzigem Violinkonzert a-moll op. 53.

Das preisgekrönte Klaviertrio mit Verena Metzger, Philipp Wollheim und Raphael Paratore wird Sie beim **Kammerkonzert im Rokokosaal** am Sonntag um 17 Uhr begeistern.

Jazz meets Classic: Die Lackerschmid Connection und als »Extra« das Gesangstrio »THE FRONETTES«, treten am Sonntag um 11 Uhr auf. Und – die Kooperation mit der Friedensstadt Augsburg geht weiter! Wolfgang Lackerschmid und

seine Gäste sind dieses Jahr am Samstagnachmittag bei **AUGSBURGER FRIEDENSFEST meets KONZERTE IM FRONHOF** zu hören, moderiert wird die Veranstaltung einmal mehr von Njamy Sitson.

Unser Dank gilt allen Sponsoren, Donatoren, Freunden und Förderern, der Regierung von Schwaben mit ihrem Präsidenten Karl Michael Scheufele, dem Bezirkstagspräsidenten Jürgen Reichert, dem Oberbürgermeister der Stadt Augsburg, Dr. Kurt Gribl, sowie allen ehrenamtlichen Helfern.

Genießen Sie ein unvergleichliches Musikwochenende beim **19. Festival** im Juli 2017!

Ihr

Wilhelm F. Walz
Künstlerischer Leiter



... und MOZART auf DVOŘÁK trifft.
19. Open-Air-Festival

Als regionale Bank fördern wir die »Konzerte im Fronhof« und freuen uns auf dieses Kulturereignis! www.sparda-a.de · Telefon 0821 32070



Sparda-Bank

PROGRAMM 2017

BEST OF MOZART & DVOŘÁK

ORCHESTERGALA I

FREITAG, 21. JULI 2017
20 UHR, FRONHOF

Antonin Dvořák:
Konzert für Violoncello und
Orchester h-Moll op. 104;
Symphonie Nr. 8 G-Dur op. 88

Solist in Residenz: M. Hornung
Orchester: SUK-Symphony Prag;
Musikal. Leitung: Wilhelm F. Walz

AUGSBURGER FRIEDENSFEST

meets KONZERTE IM FRONHOF
SAMSTAG, 22. JULI 2017
17 UHR, FRONHOF

Mit: N. Sitson (Vocals, Percussions,
Moderation), A. Simeon (Vocals),
R. Carniaux (Trompete), G. Dudek
(Saxophon), W. Lackerschmid,
(Vibraphon, Marimba), S. Rademacher
(Bass), G. May (Drums)

HIGHLIGHTS

SAMSTAG, 22. JULI 2017
20 UHR, FRONHOF

Don Giovanni und mehr ...

Chr. W. Gluck: Don Juan ou le festin
de Pierre, Wq. 52 Ballettmusik für
Orchester

R. Strauss: Tondichtung »Don Juan«
für großes Orchester op. 20

W. A. Mozart:

Auszüge aus Don Giovanni

Karolina Gumos, Elvira

Marie Heeschen, Zerlina

Andreas Macco, Leporello

Günter Papendell, Don Giovanni

Jacques Malin, Sprecher

Orchester: SUK-Symphony Prag
Musikal. Leitung: Wilhelm F. Walz

MEISTERKLASSENPODIUM

SONNTAG, 23. JULI 2017
9–14 UHR, LMZ

Internationale Meisterklasse
für Violoncello
mit Maximilian Hornung

JAZZ MEETS CLASSIC

SONNTAG, 23. JULI 2017
11 UHR, FRONHOF

Die Lackerschmid Connection:
R. Carniaux (Trompete),
W. Lackerschmid (Vibraphon),
S. Rademacher (Bass), G. May
(Drums); Gäste: G. Dudek
(Saxophon), S. Schlesinger
(Vocals), N. Sitson (Vocals)
»THE FRONETTES«:
S. Schlesinger, A. Simeon und
U. Legner

KAMMERMUSIK IM ROKOKOSAAL

SONNTAG, 23. JULI 2017
17:00 UHR

D. Schostakowitsch u. E. Chausson
Klaviertrio: V. Metzger (Klavier),
P. Wollheim (Violine),
R. Paratore (Violoncello)

ORCHESTERGALA II

SONNTAG, 23. JULI 2017
19 UHR, FRONHOF

A. Dvořák: Violinkonzert a-moll
op. 53, W. A. Mozart: Haffner-
Sinfonie in D, Sinfonie in g

Maia Cabeza, Violine
Orchester: SUK-Symphony Prag
Musikal. Leitung: Wilhelm F. Walz

KÜNSTLER 2017

BEST OF MOZART & DVOŘÁK



KAROLINA GUMOS



GÜNTER PAPENDELL



MARIE HEESCHEN



ANDREAS MACCO



Foto: René Löffler

MAIA CABEZA



MAXIMILIAN HORNUNG

ORCHESTERGALA I

ANTONÍN DVOŘÁK



ORCHESTERGALA I

FREITAG, 21. JULI 2017

20 UHR, FRONHOF

KONZERT FÜR VIOLONCELLO UND ORCHESTER
H-MOLL OP. 104, SYMPHONIE NR. 8 G-DUR OP. 88

Antonín Dvořák

Maximilian Hornung tritt nach 2012 bereits zum 2. Male als Solist mit der SUK-Symphony Prag beim Festival auf. Er spielt das Cellokonzert von Antonín Dvořák – eines seiner bekanntesten Werke, eines der wichtigsten Stücke des Violoncello-Repertoires und eines der berühmtesten Cellokonzerte überhaupt. Dvořák schrieb das Konzert in den USA, uraufgeführt wurde es aber am 19. März 1896 in London.

Die Symphonie entstand 1889 und wurde am 2. Februar 1890 in Prag uraufgeführt. Sie gilt neben der 9. Symphonie («Aus der neuen Welt») als die populärste des Komponisten. Im Druck erschien sie in London, was ihr den Beinamen »Die Englische« einbrachte.

MITWIRKENDE:

Solist in Residenz: Maximilian Hornung, Violoncello

Orchester: SUK-Symphony Prag

Musikalische Leitung: Wilhelm F. Walz

AUGSBURGER FRIEDENSFEST

meets KONZERTE IM FRONHOF



AUGSBURGER FRIEDENSFEST meets KONZERTE IM FRONHOF

SAMSTAG, 22. JULI 2017

17 UHR, FRONHOF



Stadt Augsburg

EIN KONZERT FÜR MENSCHEN AUS ALLER WELT

Eine Veranstaltung im Rahmen des Kulturprogramms zum
Augsburger Hohen Friedensfest 2017

MITWIRKENDE:

Njamy Sitson (Vocals, Percussions)

Alexandrina Simeon (Vocals)

Ryan Carniaux (Trompete)

Gerd Dudek (Saxophon)

Wolfgang Lackerschmid (Vibraphon, Marimba)

Stefan Rademacher (Bass)

Guido May (Drums)

Moderation: Njamy Sitson

Orchester: SUK-Symphony Prag

Musikalische Leitung: Wilhelm F. Walz

Der Eintritt ist frei, um Spenden wird gebeten. Das Geld fließt zu 100 Prozent an Helferkreise, Organisationen und Einzelpersonen, die Bedürftige in Augsburg unterstützen.

HIGHLIGHTS

DON GIOVANNI UND MEHR ...



HIGHLIGHTS AUS OPER UND KONZERT

SAMSTAG, 22. JULI 2017

20 UHR, FRONHOF

DON JUAN OU LE FESTIN DE PIERRE, WQ. 52
BALLETTMUSIK FÜR ORCHESTER Christoph Willibald Gluck

TONDICHTUNG »DON JUAN« FÜR GROSSES
ORCHESTER OP. 20 Richard Strauss

AUSZÜGE AUS DON GIOVANNI Wolfgang Amadé Mozart

Mit dem Instinkt eines Raubtieres wittert er unversehens den Duft einer Frau. Und was für einer! Hingerissen macht Giovanni Donna Elvira Avancen. Zu spät das Wiedererkennen! Donna Elvira überhäuft ihn sogleich mit Vorwürfen. Er jedoch schickt seinen Diener Leporello ins »Kreuzfeuer« und macht sich aus dem Staub. Leporello schenkt Donna Elvira reinen Wein ein: »Herrin, tröstet euch, ihr seid es nicht, ihr wärdt nicht, ihr werdt's nicht werden; nicht die erste, die letzte nicht; so seht nur: ...« ... und präsentiert ihr das Liebesregister seines Herrn.

Danach werden wir Zeuge, wie Don Giovanni einem unbedarften Mädels den Kopf verdreht. »La ci darem la mano –



MEISTERKLASSENPODIUM

MIT MAXIMILIAN HORNING



MEISTERKLASSENPODIUM

SONNTAG, 23. JULI 2017

9 – 14 UHR, LEOPOLD-MOZART-ZENTRUM

INTERNATIONALE MEISTERKLASSE FÜR VIOLONCELLO
MIT MAXIMILIAN HORN

In Kooperation mit der Universität Augsburg



Zuhörer sind herzlich willkommen!

Der Eintritt ist frei.

☞ ... Fortsetzung HIGHLIGHTS

Reich mir die Hand«, tönt sonor sein Bariton und Zerlina schmilzt dahin. Widerstand? Nicht erwähnenswert.

Verharmlosend lautet die schlichte Regieanweisung am Ende des Duettinos: »*Vanno verso il casino di Don Giovanni, abbracciati etc – Sie wenden sich Don Giovannis Schlösschen zu, umschlungen etc.*«!

Dem amourösen Treiben setzt unvermittelt Donna Elvira, die sich an Giovannis Fersen geheftet hat, ein Ende. Resolut bringt sie Zerlina in Sicherheit.

Text (gekürzt): Jacques Malan

JAZZ MEETS CLASSIC

LACKERSCHMIDT CONNECTION



JAZZ MEETS CLASSIC

SONNTAG, 23. JULI 2017

11 UHR, FRONHOF

ZUM 60. GEBURTSTAG VON WOLFGANG LACKERSCHMID

»Unter Freunden«

Die *Lackerschmidt Connection*: Die abwechslungsreichen, oft brasilianisch beeinflussten Rhythmen grooven derart, dass auch die anspruchsvollsten Passagen den Hörer einfach mitreißen. Die kongenial aufeinander eingespielte Band besteht durchweg aus hochkarätigen internationalen Jazz-virtuosen, die gerade in dieser Zusammensetzung besonders zur Geltung kommen.

Mit Ryan Carniaux (Trompete), Wolfgang Lackerschmidt (Vibraphon), Stefan Rademacher (Bass) und Guido May (Drums). Als Gäste treten Gerd Dudek (Saxophon), Stefanie Schlesinger (Vocals) und Njamy Sitson (Vocals) auf.

Eine Art »Uraufführung« stellt zudem der Auftritt des Gesangstrios »THE FRONETTES« mit den hinreißenden Sängerinnen Stefanie Schlesinger, Alexandrina Simeon und Ute Legner dar.

KAMMERMUSIK

KLAVIERTRIO

KONZERTE
IM FRONHOF
MOZARTSTADT AUGSBURG
JULI 2017



KAMMERMUSIK IM ROKOKOSAAL

SONNTAG, 23. JULI 2017

17:00 UHR, ROKOKOSAAL

TRIO FÜR VIOLINE, VIOLONCELLO UND KLAVIER NR. 1
OP. 8 (IN EINEM SATZ) Dmitri Schostakowitsch

TRIO EN SOL MINEUR POUR PIANO, VIOLON ET VIOLONCELLE OP. 3 (1881) PAS TROP LENT/ANIMÉ – VITE/ TRÈS VITE – ASSEZ LENT – ANIMÉ Ernest Chausson

Verena Metzger (Klavier), Philipp Wollheim (Violine) und Raphael Paratore (Violoncello) gründeten ihr »Klaviertrio« im Jahr 2013. Anlass war die erfolgreiche Teilnahme beim renommierten Tonal Wettbewerb in Hamburg. Geprägt von den Ideen und Visionen des Wettbewerbs, erarbeitet das Trio innovative Konzepte, die auch ein junges Publikum ansprechen und mobilisieren. Die Musiker des in der deutschen Festivalszene etablierten Trios sind mehrfache Preisträger und Stipendiaten internationaler Wettbewerbe und gefragte Kammermusiker, Konzerteinladungen führen sie durch ganz Deutschland und ins Ausland – und im Juli 2017 in den Rokokosaal im Rahmen der Konzerte im Fronhof!

ORCHESTERGALA II

MOZART UND DVOŘÁK



ORCHESTERGALA II
SONNTAG, 23. JULI 2017
19 UHR, FRONHOF

SINFONIE IN D KV 385 »HAFFNER-SINFONIE« IN D
Wolfgang Amadé Mozart

KONZERT FÜR VIOLINE UND ORCHESTER
A-MOLL OP. 53
Antonín Dvořák

SINFONIE IN G KV 550 (2. FASSUNG MIT KLARINETTEN)
Wolfgang Amadé Mozart

Mozart soll die *Haffner-Sinfonie* in kürzester Zeit und fast nur so nebenbei komponiert haben – sie ist keine Neukomposition, sondern durch Umarbeitung aus einer Serenade entstanden. Dvořáks *einziges Violinkonzert* ist ein Klassiker des Violin-Repertoires. Auf Anregung seines Verlegers begann er im Jahr 1879 mit der Komposition. Seit jeher ist Mozarts *große g-Moll-Sinfonie* der unbestrittene Favorit unter den Werken der Klassik – viel gespielt und gern gehört!

MITWIRKENDE:

Solistin: Maia Cabeza , Violine

Orchester: SUK-Symphony Prag

Musikalische Leitung: Wilhelm F. Walz

BITTE
AUSREICHEND
FRANKIEREN!

Ich möchte die KONZERTE IM FRONHOF
aktiv unterstützen und Mitglied oder
Förderer / Förderin werden. Bitte sen-
den Sie mir weitere Informationen bzw.
das Anmeldeformular zu.

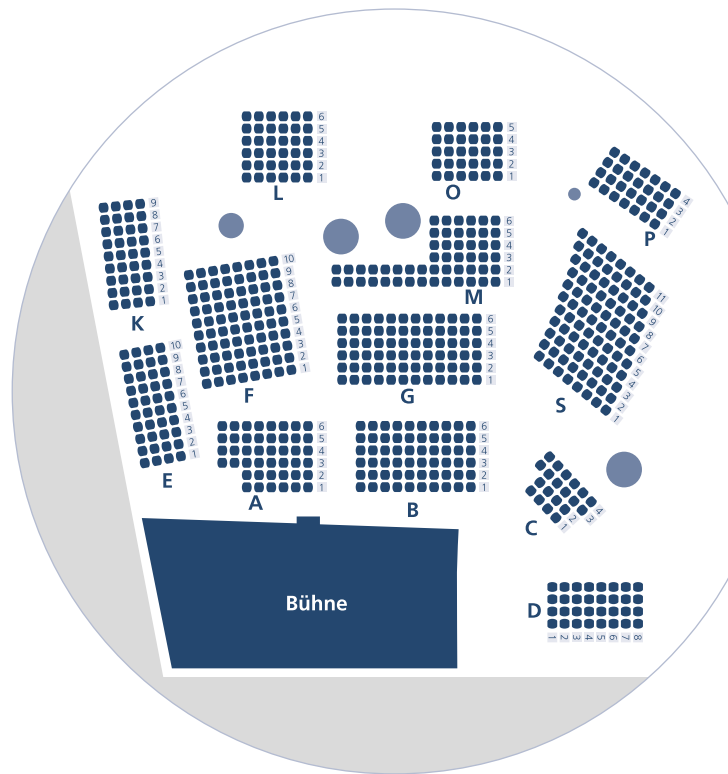
Ich bestelle die umseitig aufgelisteten
Karten. Senden Sie mir diese bitte an
folgende Adresse:

NAME, VORNAME	
STRASSE	
PLZ/ORT	
TELEFON	TELEFAX
E-MAIL	
DATUM	UNTERSCHRIFT

KONZERTE IM FRONHOF e.V.
Heilig-Kreuz-Straße 8
86152 Augsburg



SITZPLAN IM FRONHOF



Anschrift:
Fronhof 10
86152 Augsburg

KARTENPREISE OPEN-AIR-KONZERTE

Kategorie I	50,-	Kategorie III	27,-	Kategorie V	12,-
Kategorie II	38,-	Kategorie IV	22,-		

Bei Regen finden die Konzerte in der Ev. Heilig-Kreuz-Kirche statt.



VERANSTALTUNG

ORCHESTERGALA I FREITAG, 21. JULI 2017, 20 UHR, FRONHOF	ANZ ▶	I	II	III	IV	V	Gesamtpreis in €
50,- 38,- 27,- 22,- 12,-							
AUGSBURGER FRIEDENSFEST meets KIF SAMSTAG, 22. JULI 2017, 17 UHR, FRONHOF	ANZ ▶	Eintritt frei*, Spenden gehen 1:1 an die entsprechenden Institutionen					
50,- 38,- 27,- 22,- 12,-							
HIGHLIGHTS SAMSTAG, 22. JULI 2017, 20 UHR, FRONHOF	ANZ ▶						
MEISTERKLASSENPODIUM (IM LMZ) SONNTAG, 23.07.2017, 9-14 UHR	ANZ ▶						
JAZZ MEETS CLASSIC SONNTAG, 23. JULI 2017, 11 UHR, FRONHOF	ANZ ▶						
KAMMERMUSIK (IM ROKOKOSAL) SONNTAG, 23. JULI 2017, 17 UHR	ANZ ▶						
ORCHESTERGALA II SONNTAG, 23. JULI 2017, 19 UHR, FRONHOF	ANZ ▶						
50,- 38,- 27,- 22,- 12,-							
Summe in €							
KARTENPREISE OPEN-AIR-KONZERTE Kategorie I 50,- Kategorie IV 22,- Kategorie II 38,- Kategorie V 12,- Kategorie III 27,-							
MIT PREISAUFDRUCK? JA, BITTE! NEIN, DANKE!							

* Mit freundlicher Unterstützung der Stadt Augsburg
** Mit freundlicher Unterstützung der Universität Augsburg/Leopold-Mozart-Zentrum

KONZERTE IM FRONHOF e.V.

TELEFON 0821/650 79 883
ONLINE www.konzerte-im-fronhof.de

BANKVERBINDUNG

Sparda-Bank Augsburg
IBAN DE15 7209 0500 0000 5800 00 | BIC GENODEF1503

Hiermit ermächtige ich den Verein
»Konzerte im Fronhof e.V.«, die Gesamtsumme für die
Kartenbestellung von meinem Konto abzubuchen.

BANK

KONTO ODER IBAN

BLZ ODER BIC

DATUM

UNTERSCHRIFT

Ermäßigung für Schüler und Studenten nur an der Abendkasse.
Programm- und/oder Besetzungsänderungen vorbehalten.
Stand April 2017.
Karte auf beiden Seiten ausfüllen, abtrennen und per Post
oder Fax an obenstehende Adresse senden.

KONZERTE IM FRONHOF

MOZARTSTADT AUGSBURG

JULI 2017

VERANSTALTER:

Konzerte im Fronhof e.V.
Heilig-Kreuz-Straße 8
86152 Augsburg

T 0821/650 79 883
F 0821/650 79 884

info@konzerte-im-fronhof.de
www.konzerte-im-fronhof.de

UNTER DER SCHIRMHERRSCHAFT VON

Karl Michael Scheufele, Regierungspräsident Schwaben
Jürgen Reichert, Bezirkstagspräsident Schwaben
Dr. Kurt Gribl, Oberbürgermeister der Stadt Augsburg

MIT FREUNDLICHER UNTERSTÜTZUNG

der Regierung von Schwaben,
des Bezirks Schwaben und der Stadt Augsburg

GESPONSERT VON



MEHR INFOS FINDEN SIE UNTER
www.konzerte-im-fronhof.de

ClimatePartner[®]
klimaneutral

Druck | ID: 11342-1604-1012

